Urretxuko udala

UDALAREN OSOKO BILKURA

2022ko ABENDUAREN 20an EGINDAKO APARTEKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea:
Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

Zinegotziak:
Itziar Agirre Berriotxoa, andrea (E.A.J/ P.N.V)
Igor Zubillaga Aguado, jauna (E.A.J/ P.N.V)
Jon Albisua Garmendia, jauna (E.A.J/ P.N.V)
Maialen Fidalgo Mendizabal, andrea (E.A.J/ P.N.V)
Victor M. Pérez Eguren, jauna (E.A.J./ P.N.V.)
Ion Pol Agirre Berriotxoa, jauna (E.A.J./ P.N.V.)
Nekane Oruesagasti Aramendi, andrea (E H Bildu)
Igone Nestar Del Río, andrea (EH Bildu), Oruesagasti zinegotziari delegatu dio bere botua (Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 25.6 artikulua)
Mikel Elgarresta Mintegi, jauna (E H Bildu.)
Aitor Diaz de Espada Gorrochategui, jauna (EH Bildu)
Natividad Nieves Medina, andrea (P.S.E.-E.E)
Jokin Garcia Benítez, jauna ((P.S.E.-E.E)

Idazkaria
María Jose Begiristain Zabalo andrea

Kontuhartzailea
Jon Iturrioz Nazabal jauna

Urretxun bi mila eta hogeitabiko abenduaren hogeian.

Arratsaldeko zazpirak direnean, aldez aurretik deitutako aparteko batzarra egiteko, Udalbatzarra bildu da udaletxeko batzar areto nagusian, goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

En Urretxu a veinte de diciembre de dos mil veintidós.

Siendo las diecinueve horas se reúne en la Sala Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la Corporación al objeto de celebrar sesión extraordinaria para la que había sido convocada

Urretxuko udala

Lehendakariak ekitaldiari hasiera eman dio, eta bere aginduz, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiei eztabaidatzeari ekin diote

y a la que asistieron los Señores Corporativos que arriba se indican.

Abierto el acto por la Presidencia y de su orden se pasó a tratar los asuntos relacionados en el Orden del Día

1.- Egonkortasuna, jasangarritasuna, eta gastuaren erregelaren betetzeari buruzko kontuhartzailetzaren txostena: - 2022KALD-11 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu gehikuntza.	1 – Informe de Intervención sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto: - Expediente modificación créditos nº 2022KALD-11: habilitación de créditos.
2.- Udalaren eta Eustat erakundearen arteko hitzarmena, udalaren erabakiak hartzeko datu estatistikoak erabiltzeko eta horiek bistarazteko: onarpena.	2.- Convenio colaboración entre el Ayuntamiento y Eustat para la utilización de datos estadísticos en la toma de decisiones municipales y en su visualización: aprobación.
3.- Zumarraga, Urretxu eta Legazpi udalerrien eta Sprilur sozietate publikoaren arteko hitzarmen-proposamena, Zumarragako udalerrian dagoen Altzairugintza a.Z5.1 izeneko eremuaren garapenari buruzkoa: onarpena.	3.- Convenio urbanístico entre los municipios de Zumarraga, Urretxu y Legazpi y la sociedad pública Sprilur referido al desarrollo del ámbito denominado Acería 1.Z5.1 sito en el municipio de Zumarraga: aprobación.
4.- Udal jabari publikoaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziagatiko tasak arautzen dituen ordenantza fiskala aldatzea. Terraza eta instalazio osagarriak bide publikoan: mahaiak, aulkiak, estalpeak, eguzkitakoak edo antzekoak E epigrafean hobaria: hasierako onarpena.	4.- Modificación Ordenanza fiscal reguladora de tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público local. Bonificación en el epígrafe E Terrazas e instalaciones complementarias en la vía pública, mesas, sillas, veladores, sombrillas o instalaciones similares: aprobación inicial
5.- GFAko Gizarte Politikako Saila eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetza hitzarmena, Santa Barbara Eguneko Zentroko zerbitzuak arautzen duena: tarifen eguneraketa.	5.- Convenio de Colaboración entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG y el Ayuntamiento de Urretxu para la prestación de servicios en el

Urretxuko udala

	Centro de Día Santa Bárbara: actualización de tarifas.
6- Kale garbiketaren kontratua: makinak eskuratzea.	6.- Contrato de limpieza viaria: adquisición de maquinaria.

1.- Egonkortasuna, jasangarritasuna, eta gastuaren erregelaren betetzeari buruzko kontuhartzailetzaren txostena:
- 2022KALD-11 zenbakia duen kreditu aldaketa espedientea: kreditu gehikuntza.

Herritarrak Batzordek lehendakaria den Fidalgo andreak azaldu duenez, aldaketa hori aurreko abenduaren 14ko Alkatetzaren Ebazpenaren bidez onartu zen. Urtero bezala, diru-sarreren eta gastuen egoera-orrian, gizarte-larrialdietarako laguntza gisa Eusko Jaurlaritzatik jasotako ekarpen handiena egokitzea da helburua, 10.953,00 €-koa.

Azaldu duenez, 36 familiaren artean banatu da honako kontzeptuetan: energia, laguntza 30 eurotan handitu da eta 18 familia onuradun ditu; alokairua, 250 €-tik 275 €-ra pasatu da, eta 15 familia onuradun daude; hainbat konponketa egiteko 4 familiari eman zaie; 10 familiari eman zaizkie oinarrizko premiak betetzeko; eta etxetresna elektrikoak eta zorrak ordaintzeko familia bati eman zaio kasu bakoitzean.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

Ondoren, kontu-hartzaile jaunak aurrekontu-egonkortasunaren, finantza-iraunkortasunaren eta gastu-arauaren helburuak betetzeari buruzko txostenaren berri eman du, eta honako hau azaldu du:

1 – Informe de Intervención sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto:
- Expediente modificación créditos nº 2022KALD-11: habilitación de créditos.

La sra. Fidalgo, presidenta de la Comisión de Ciudadanía expone que esta modificación fue aprobada por Resolución de Alcaldía de 14 de diciembre pasado. Como ocurre anualmente, se trata de adecuar, tanto en el estado de ingresos como en el de gastos, la mayor aportación recibida desde Gobierno Vasco en concepto de ayudas de emergencia social, y por un importe de 10.953,00 €. Explica que se ha repartido entre 36 familias en conceptos como energía habiéndose incrementado la ayuda en 30 € y 18 familias beneficiarias; alquiler, cuya ayuda ha pasado de 250 € a 275 €, y con 15 familias beneficiarias; arreglos diversos para 4 familias; necesidades básicas que se han otorgado a 10 familias; y, electrodomésticos y abono de deudas para 1 familia en cada caso.

La corporación se da por enterada

Seguidamente el sr. interventor da cuenta del informe sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto, y expone:

Urretxuko udala

Aurrekontu-egonkortasuna:
Diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako obligazio ez-finantzarioak 2.406.183,56€ dira; diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako defizita 2.406.183,56€; finantzaketa-ahalmena/-premia 0,00 €.

2022ko ekitaldirako ez da egonkortasun-helbururik ezarri, baina erreferentziazko defizita 189.839 eurokoa da Urretxurentzat.

Bi kopuruen alderaketatik ikusten denez, Udalaren finantzaketa-ahalmenak/beharrak ez du gainditzen erreferentziazko defizit hori.

Finantza-iraunkortasuna.
2022ko abenduaren 31n Urretxuko Udalaren zor bizia % 0,00 izatea aurreikusten da.
2022rako ekitaldirako eten egin da zorpetze-helburua.

Gastu-araua.
2022an, orain arte, gastu konputagarriaren bilakaera % 38,53koa izan da. 2022rako ekitaldirako bertan behera geratu da gastu-araua.

Beraz, ez da gainditu 2022ko ekitaldirako ezarritako erreferentziazko defizita. Beraz, ez dago behartuta 6/2021 FDren 1.3 artikuluan aurreikusitako ekonomia- eta finantza-plana onartzera.

2.- Udalaren eta Eustat erakundearen arteko hitzarmena, udalaren erabakiak hartzeko

Estabilidad presupuestaria:
Las obligaciones no financieras financiadas con remanente de tesorería ascienden a 2.406.183,56 €, el déficit financiado con remanente de tesorería es de 2.406.183,56 €; la capacidad /necesidad de financiación es 0,00 €.

Para el ejercicio 2022 no se ha establecido un objetivo de estabilidad, aunque sí un déficit de referencia, para Urretxu es de 189.839 €.

De la comparativa de ambas cantidades se observa que la capacidad/necesidad de financiación del Ayuntamiento no supera dicho déficit de referencia.

Sostenibilidad financiera.
A 31 de diciembre de 2022 se prevé que la deuda viva del Ayuntamiento de Urretxu sea 0,00%.
Para el ejercicio 2022 se ha suspendido el objetivo de endeudamiento.

Regla gasto.
En el año 2022, hasta ahora, la evolución del gasto computable ha sido un 38,53%. Para el ejercicio 2022 se ha suspendido la regla de gasto.

Por tanto, no se ha superado el déficit de referencia establecido para el ejercicio 2022. Por tanto, no está obligado a aprobar el plan económico financiero previsto en el artículo 1.3 del DFN 6/2021.

2.- Convenio colaboración entre el Ayuntamiento y Eustat para la utilización de

Urretxuko udala

datu estatistikoak erabiltzeko eta horiek bistarazteko: onarpena.

Alkate jaunak dioenez Eustat erakundeak proposatutako hitzarmenaren helburua da Eustaten eta udalaren arteko lankidetza, EAEko udal intereseko estatistika-datu ofizialak zabaltzeko eta udalaren estrategian eta ekintzen aginte-koadroak egiteko, udalak bere kudeaketarako eskura dituen datuekin batera.

Esan du ere udalak konpromiso gisa hartzen duela datuak webgunean zabaltzea, aginte-taulak egitea datu elkarreragileak bistaratuz, eta Eustaten APIa erabiltzea elkarreraginerako.

Eustatek, 2023ko bere aurrekontuaren kargu, udalari 14.500 euroraino ordainduko dizkio, behar den azpiegitura egokitzeko kostuak finantzatzeko.

Azkenik, esan du Jarraipeneko batzordean Zubillaga eta Fidalgo jaun- andreek parte hartuko dutela, udal-batzorde informatiboetan gaia kontuan hartzeari kalterik egin gabe.

Kontuan izanik Antolakuntza Batzordeak luzatutako diktamena, eta gaia botoetara eramanda, aho batez, honakoa erabaki da:

Lehena.- Udalaren erabakiak hartzeko datu estatistikoak erabiltzeko eta horiek bistarazteko Urretxuko Udalaren eta Eustat erakundearen arteko lankidetza hitzarmena onartzea.

datos estadísticos en la toma de decisiones municipales y en su visualización: aprobación.

El sr. alcalde expone que la propuesta de convenio remitida por Eustat tiene como objeto la colaboración entre este y el ayuntamiento para la difusión de datos estadísticos oficiales de la la C.A. de interés municipal y la elaboración de cuadros de mando de las estrategias y acciones del ayuntamiento en combinación con datos disponibles por este último para su propia gestión.

Sigue diciendo que el ayuntamiento asume como compromisos difundir en la web los datos, elaborar cuadros de mando mediante la visualización de datos interactivos, y utilizar la API de Eustat para la interactividad.

Eustat , con cargo a su presupuesto del ejercicio 2023, abonará al ayuntamiento hasta 14.500 € para financiar los costes de adecuación de la infraestructura necesaria.

Por último, indica que serán los/las ediles, sr, Zubillaga y Sra. Fidalgo quienes formarán parte de la Comisión de Seguimiento, sin perjuicio de que en las comisiones informativas municipales se de cuenta del asunto.

Considerando el dictamen de la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero. - Aprobar el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Urretxu y Eustat para la utilización de datos estadísticos en la toma de decisiones municipales y en su visualización.

Bigarrena. - Alkateari horretarako behar diren agiri guztiak sinatzeko ahalmena ematea.

Segundo. - Facultar al sr. alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

3.- Zumarraga, Urretxu eta Legazpi udalerrien eta Sprilur sozietate publikoaren arteko hitzarmen-proposamena, Zumarragako udalerrian dagoen Altzairugintza a.Z5.1 izeneko eremuaren garapenari buruzkoa: onarpena.

Alkate jaunak gogoratu du aurreko urriaren 27an Udalbatzak onartu zuela jendaurreko erakustaldian jartzea Legazpi, Urretxu eta Zumarraga udalerrien eta Sprilur sozietate publikoaren arteko hitzarmen-proposamena, Zumarragako udalerrian dagoen Altzairugintza a.Z5.1 izeneko eremuaren garapenari buruzkoa. Iragarkia 2022ko azaroaren 8ko GAOn argitaratu ondoren eta jendaurreko erakustaldia amaituta, ez dira alegaziorik aurkeztu.

Kontuan izanik Lurralde batzordeko aldeko diktamena eta idazkariak luzatutako txostena, eta gaia botoetara eramanda, aho batez, honakoa erabaki da:

Lehena.- Legazpi, Urretxu eta Zumarraga udalerrien eta Sprilur sozietate publikoaren arteko hirigintza hotzarmena onartzea, honen testua honakoa delarik:

ADIERAZTEN DUTE

I

Zumarragako Plangintzako Arau Subsidiarioak 2006ko maiatzaren 31n onartu ziren behin betiko. Arau horiek "ACERIA 1 Z5.1" izeneko eremua

3.- Convenio urbanístico entre los municipios de Zumarraga, Urretxu y Legazpi y la sociedad pública Sprilur referido al desarrollo del ámbito denominado Acería 1.Z5.1 sito en el municipio de Zumarraga: aprobación.

El sr. alcalde recuerda que el pasado 27 de octubre el Pleno aprobó someter a información pública el convenio urbanístico entre los municipios de Legazpi, Urretxu y Zumarraga y la sociedad pública Sprilur relativo al desarrollo del ámbito denominado Acería 1.Z5.1 sito en el municipio de Zumarraga. Publicado anuncio en el BOG de 8 de noviembre de 2022 y transcurrido el período de información púboica no se han presentado alegaciones.

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Territorio, el informe emitido por la secretario, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero. - Aprobar el convenio urbanístico entre los municipios de Legazpi, Urretxu y Zumarraga y la sociedad pública Sprilur cuyo texto se transcribe a continuación:

EXPONEN

I

Que las Normas Subsidiaras de Planeamiento de Zumarraga fueron aprobadas definitivamente el 31 de Mayo del 2006. Dichas Normas, contemplan el

Urretxuko udala

jasotzen dute, eta bertako lurzoruak hiri-lurzoru gisa daude sailkatuta. Arau horiek eremuaren antolamendu xehatua aipatzen dute, etorkizunean Plan Berezi bat garatuz. Guztira 99.400 m²-ko azalera duen eremua da.

Hirigintza-fitxak egungo egoeran finkatzen du eraikina, eta gehienez onar daitekeen eraikinatzat hartzen du. Ingurumenaren, antolamenduaren eta abarren arloko hobekuntzekin lotuta egon daitezkeen esku-hartzeak onartzen dira eta, nolanahi ere, eraikuntza gutxituta; hori guztia horretarako idatziko den Plan Berezi batean aztertu eta izapidetuko da. Urbanizazioari dagokionez, hirigintza-fitxan adierazitakoaren arabera, Plan Bereziak zehaztuko ditu baldintzak, baina, gutxienez, industria-esparrura sartzeko egungo baldintzen hobekuntza sartuz, baita atari-aurreko urbanizazioa hobetzeko esku-hartzea ere, oinezkoen eta ibilgailuen zirkulazioa antolatuz.

Zumarragako arau subsidiarioek altzairu-fabrikaren eremurako, oro har, sarbide berri bat sortzea dute helburu nagusitzat, kamioiek egin beharreko itxaronaldia altzairutegiaren kanpoko lurzoruetan eragin gabe egin dadin, eta, zehazki, GI-632 errepidean eraginik izan gabe.

II

Urretxuko Udalak, bestalde, Hiri-antolamenduko Plan Orokor bat du (HAPO), 2021eko irailaren 14an behin betiko onartu zena. Plangintza horretan, AU 20 KAMINPE hirigintza-eremua zehazten da, eta bertan sartuta daude, halaber, Arcelorreko instalazio zaharretako lurzoruak.

ámbito denominado ACERIA 1 Z5.1, cuyos suelos se clasifican como urbanos, las mismas remiten a la ordenación detallada del área a través del futuro desarrollo de un Plan Especial. Se trata de un ámbito con una superficie total de 99.400 m^2.

La ficha urbanística consolida la edificación en su estado actual, tratándola como el máximo admisible, admitiendo posibles intervenciones que irán relacionadas a mejoras ambientales, organizativas, etc, y en todo caso con disminución de edificación; analizándose y tramitándose todo ello en un Plan Especial que se redactará al efecto. En relación a la urbanización, la ficha urbanística señala que el Plan Especial definirá sus condiciones, pero incluyendo como mínimo una mejora de las condiciones actuales de acceso al recinto industrial; incluso intervención en la mejora de la urbanización de la antepuerta, con ordenación de las circulaciones peatonales y rodadas.

Las NNSS de Zumarraga establecen como objetivo primordial para el ámbito de la Acería en su conjunto, la creación de un nuevo acceso, de manera que la espera de camiones se produzca sin interferir en los suelos exteriores de la acería, y en concreto sin afectar a la GI-632.

II

Que el Ayuntamiento de Urretxu por su parte cuenta con un Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) cuya aprobación definitiva es del 14 de septiembre de 2021. En dicho planeamiento, se determina el ámbito urbanístico A.U. 20 KAMINPE, en el que están incluidos igualmente suelos de las antiguas instalaciones de Arcelor.

Guztira 31.373 m²-ko azalera duen eremua da. Bertako lurzorua hiri-lurzoru finkatu gisa sailkatzen da, hirigintza-fitxan bertan adierazitako lurzatien eraikigarritasun haztatua handitzeagatik finkatu gabeko hiri-lurzoru gisa kategorizatzeari dagozkion salbuespenekin.

Hirigintza-fitxak antolamendurako irizpide eta helburu gisa ezartzen ditu: (i) lehendik dagoen eraikina eta haren industria-erabilera oro har finkatzea, hura ordezteari kalterik egin gabe, eta erabiltzen ahalegintzea; (ii) lehendik dagoen eraikina ordeztuz gero, Urola ibaiaren eta Txakolin errekaren lurpeko trazadura konponduko da titulartasun publikoko lurzoruan; (iii) urbanizazioa oro har finkatzea, ingurumen-baldintzak eta eremuan irisgarritasuna hobetzen lagunduko duten berrurbanizazio-obrak egiteari kalterik egin gabe, bai Zumarragatik, bai foru-sareko errepide-saretik.

Era berean, hirigintza-fitxak lehendik dagoen eraikigarritasuna finkatzen dela zehazten du, dauden eta finkatuta dauden eraikin guztiei lotuta, eta gutxi gorabehera 18.000 m² (t) izango direla jotzen da. Era berean, antolamendu xehatua Hiri-antolamenduko Plan Orokorraren fitxa horretan zehazten dela ezartzen da, nahiz eta posible izango litzatekeen eremuaren antolamendu xehatuaren baldintzak birdefinituko dituen Plan Berezi bat izapidetzea. Era berean, lehendik dagoen eraikina ordeztuz gero, hura xehetasun-azterketa bat izapidetuz birdoitu ahal izango dela zehazten da, betiere haren irismena lurzati pribatua murriztera eta lurzoru publikoa handitzera mugatzen bada,

Se trata de un ámbito con una superficie total de 31.373 m², cuyo suelo se clasifica como urbano consolidado, con las salvedades referentes a la categorización como suelo urbano no consolidado por incremento de edificabilidad ponderada de las parcelas referidas en la propia ficha urbanística.

La ficha urbanística establece como criterios y objetivos de ordenación: (i) consolidar con carácter general la edificación preexistente y su destino industrial, sin perjuicio de su sustitución, procurando su puesta en uso; (ii) en los supuestos de sustitución de la edificación preexistente se procederá a resolver el trazado soterrado del río Urola y la regata de Txakolin en suelo de titularidad pública; (iii) consolidar con carácter general la urbanización, sin perjuicio de la realización de obras de reurbanización que procuren la mejora de las condiciones ambientales y de accesibilidad al ámbito, ya desde Zumarraga, ya desde la red viaria foral.

La ficha urbanística igualmente determina que se consolida la edificabilidad existente, asociada al conjunto de las edificaciones existentes y consolidadas, estimándose orientativamente en 18.000 m² (t). Estableciéndose, del mismo modo, que la ordenación pormenorizada se determina en dicha ficha del PGOU, aunque sería posible la tramitación de un Plan Especial que redefina las condiciones de ordenación pormenorizada del ámbito. Determinándose igualmente que, en los supuestos de sustitución de la edificación preexistente, ésta podrá reajustarse mediante la tramitación de un Estudio de Detalle, siempre que su alcance se limite a reducir la parcela privada y ampliar el suelo público, en

Urretxuko udala

bereziki Urola ibaiaren eta Txakolin errekaren trazadura hartzeko helburuarekin.

III

Aipatutako eremuetarako sarbide berria egiteko, Legazpiko udal barrutiko lurzoru-zati txiki bat dago inplikatuta.

IV

*Hitzarmen hau sinatzen den egunean, SPRILUR (aurrerantzean, "**sustatzailea**") erakunde publikoa da Zumarragako udalerriko ACERIA 1 Z5.1 izeneko eremuaren barruan dauden 2837, 8544, 5015, 9129 eta 8364 erregistro-finken titularra, bai eta Urretxuko Hiri-antolamenduko Plan Orokorreko AU 20 KAMINPE eremuaren barruan dauden 829 eta 836 erregistro-finken titularra ere.*

Zumarragako udal barrutian kokatutako lurzatien jabe den aldetik, sustatzaile publiko gisa jardungo du, eta Zumarragako Udalari hirigintza-antolamenduko proposamen bat aurkeztuko dio, besteak beste, erabileren ezarpena eta eraikigarritasunen birdefinizioa eta doikuntzak jasoko dituena, eta, Zumarragako Udalak proposamen hori izapidetu eta onartu beharko du. Horretarako, plangintza estrukturala aipatzen duen Plan Berezia izeneko hirigintza-tresna erabiliko du.

V

Aipatutako Plan Berezia garatzeko helburuen artean dago Arcelorreko instalazio zaharretarako sarbide berri bat antolatzea, eremuan industria-erabilera berriak kokatzea ahalbidetuko duena. Horrela, Zumarragako udalerrian ACERIA 1 Z5.1

particular con el objeto de acoger el trazado del río Urola y de la regata Txakolin.

III

Que, para la ejecución del nuevo acceso a los ámbitos referidos, está implicado una pequeña porción de suelo del término municipal de Legazpi.

IV

*Que a la fecha de suscripción del presente convenio, la entidad pública SPRILUR (en adelante "**el promotor**"), es el titular de las fincas registrales 2837, 8544, 5015, 9129 y 8364 dentro del ámbito denominado ACERIA 1 Z5.1 del término de Zumarraga y de las fincas registrales 829 y 836 dentro del A.U. 20 KAMINPE del PGOU del término de Urretxu.*

En su condición de propietario de las parcelas situadas en el término municipal de Zumarraga, actuará como promotor público, presentando para su tramitación y aprobación ante el Ayuntamiento de Zumarraga una propuesta de ordenación urbanística que contemple entre otros, la implantación de usos y la redefinición y ajustes de edificabilidades. A estos efectos utilizará el instrumento urbanístico denominado Plan Especial al que hacen referencia su planeamiento estructural.

V

Que, entre los objetivos de desarrollo del Plan Especial referido, se encuentra la ordenación de un nuevo acceso a las antiguas instalaciones de Arcelor que permitan la ubicación de nuevos usos industriales en el ámbito. De esta forma, se cumplirá con lo establecido para la actuación ACERIA 1 Z5.1 en el

jarduketarako eta Urretxuko udalerrian AU 20 KAMINPE jarduketarako ezarritakoa beteko da, Zumarragako udalerritik irisgarritasuna hobetuz, araudiak ezartzen duenaren arabera.

Gainera, sarrera berri honek Zumarraga, Urretxu eta Legazpiko hiri-lurzoruetarako irisbideak berriz antolatzea ahalbidetuko du.

Era berean, espazio publiko berriak sortuko dira. Horietan, Urola ibaia ireki edo azaleratuko da garatu beharreko eremutik igarotzean, eta, horrela, ibilgua naturalizatu egingo da, bi udalerrien antolamendu xehatuan jasotakoa betez.

VI

Sarbide hori gauzatzeko aipatutako obrek eta Urola ibaia irekitzeko edo azaleratzeko obrek hitzarmen honetan ordezkatutako udalerriak konprometitzen dituzte beren tarteren batean. Hala ere, ez da udal hirigintza-antolamendua konprometitutzat jotzen, lurzoru gutxi batzuengan izango baitu eragina udalerri bakoitzean. Beraz, Zumarragako ACERIA 1 Z5.1 eremua kudeatzeko Plan Berezi bat eta haren tresnak formulatzea erabaki da. Halaber, sustatzaileak eta eraginpeko udalek antolamendua bideragarria egingo duten konpromisoak har ditzatela erabaki da, betiere indarrean dagoen legeriaren esparruan.

VII

Aurreko guztia ikusita, eta Plan Bereziaren antolamenduak aurreikusiko duen jarduketaren baldintzak eta inplikazioak argitze aldera,

municipio de Zumarraga y A.U. 20 KAMINPE en el municipio de Urretxu, mejorando la accesibilidad desde el municipio de Zumarraga tal y como determina su normativa.

Además, este nuevo acceso posibilitará reordenar los accesos al suelo urbano de Zumarraga, Urretxu y Legazpi.

Igualmente, se generarán nuevos espacios públicos que incluirán la apertura o afloramiento del río Urola a su paso por la zona a desarrollar, generando con ello una naturalización del cauce, cumpliendo igualmente con lo contemplado en la ordenación pormenorizada de ambos municipios.

VI

Que las obras referidas de ejecución del mencionado acceso y la relacionada con la apertura o afloramiento del río Urola, comprometen en alguno de sus tramos a los términos municipales representados en el presente convenio. No obstante, no se considera comprometida la ordenación urbanística municipal de los mismos por la escasa afección de suelo dentro de sus respectivos términos municipales, por lo que se acuerda la formulación de un Plan Especial y sus instrumentos de gestión del ámbito ACERIA 1 Z5.1 del término de Zumarraga y la asunción de compromisos por parte del promotor y los Ayuntamientos afectados que viabilicen la ordenación, siempre en el marco de la legalidad vigente.

VII

Que a la vista de todo lo anterior y a fin de aclarar los términos y las implicaciones de la actuación que

Urretxuko udala

ordezkatutako udalek, lurzoruari eta hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen zazpigarren xedapen gehigarriaren babesean, non xedatzen baita toki-erakundeek hitzarmenak sinatu ahal izango dituztela lursailen jabe diren edo ez diren pertsona publiko edo pribatuekin, hirigintza-jarduera ahalik eta hobekien eta eraginkorren garatzen laguntzeko, eta, zehazki, hitzarmen horiek egitean indarrean dagoen plangintza kudeatzeko eta egikaritzeko baldintzei dagokienez, honako hau erabaki dute:

ITUNAK

LEHENENGOA.- XEDEA

Dokumentu honen bidez, alderdiek Zumarragako udalerrian dagoen ACERIA 1 Z5.1 izeneko eremuaren hirigintza-garapenerako eta eremu hori Urretxu eta Legazpiko udalerrietan sartzearekin zerikusia duten gorabeherak argitzeko ahoz lortu dituzten akordioak azaltzen dira.

BIGARRENA.- AKORDIOAREN NONDIK NORAKOAK

Alderdiek hirigintza-eremuaren garapena babestu nahi dute, eta hitzarmen honetan jasotako konpromisoak onartzen dituzte. Konpromiso horiek berariaz adierazitako irizpideen eta arauen arabera garatuko dira, eta Zumarragak bere gain hartuko ditu, bere giza baliabide, baliabide material eta baliabide teknikoen bidez, aurreikusitako hirigintza-tresnen eraginkortasun juridiko osoa lortzeko beharrezkoak diren izapidetze-egintza guztiak, bai plangintzakoak, bai kudeaketakoak.

Hitzarmena sinatzeak ez du esan nahi alderdiek beren eskumenei uko egiten dietenik edo horiek

contemplará la ordenación del Plan Especial, los ayuntamientos representados, al amparo de la disposición Adicional Séptima de la ley del suelo 2/2006 de suelo y urbanismo, en la que se dispone que las entidades locales podrán suscribir convenios con personas públicas o privadas, tengan estas o no la condición de propietarios de los terrenos, para su colaboración en el mejor y más eficaz desarrollo de la actividad urbanística y en concreto, en relación con los términos y las condiciones de la gestión y la ejecución del planeamiento en vigor en el momento de la celebración de tales convenios, acuerdan lo siguiente;

PACTOS

PRIMERO. - OBJETO

Por medio del presente documento, las Partes, plasman los acuerdos que verbalmente han ido alcanzando las distintas partes firmantes para el desarrollo urbanístico del ámbito denominado ACERIA 1 Z5.1 situado en el municipio de Zumarraga y la relación con la incursión de dicho ámbito en los términos municipales de Urretxu y Legazpi.

SEGUNDA. - TERMINOS DEL ACUERDO.

Las Partes expresan su voluntad de apoyar el desarrollo del ámbito urbanístico, aceptando los compromisos contemplados en este convenio, los cuales se desarrollarán conforme a los criterios y reglas que expresamente se señalan y asumiendo Zumarraga en exclusiva y por sus propios medios humanos, materiales y técnicos, todos los actos de tramitación que sean necesarios para la total eficacia jurídica de los instrumentos urbanísticos previstos, tanto de planeamiento como de gestión.

Urretxuko udala

aldatzen dituztenik; izan ere, hitzarmenaren ondorioz hartutako konpromisoei dagozkien erantzukizunak soilik hartzen dituzte beren gain.

HIRUGARRENA.- PLAN BEREZIAREN HIRIGINTZA-ANTOLAMENDU-KO OINARRIZKO ZEHAZTAPENAK

Dagoeneko aurreratuta dauden analisi eta lanen arabera, ondoren zerrendatzen direnak dira Plan Bereziko hirigintza-antolamenduko zehaztapenak, hargatik eragotzi gabe espedientea onartzeko prozeduran gerta daitezkeen funtsezkoak ez diren egokitzapen edo aldaketak:

- *Azterketa globalaren eremua: 115.212 m².*
- *Plan Berezian sartutako lurzoruen sailkapena: hiri-lurzoru finkatua.*
- *Plan Bereziaren eremuaren erabilera globala: jarduera ekonomikoak.*
- *Plan Bereziaren azalera osoa: 99.851 m^2.*
- *Aprobetxamendua duen azalera: 98.851 m^2.*
- *Aprobetxamendua duen azalera Zumarragan: 99.851 m².*
- *Gutxi gorabeherako eraikigarritasuna: 71.937 m²/t.*
- *Kalkulatutako sabai eraikigarria: 71.937 m^2.*

La firma del convenio no supone renuncia o alteración de las competencias de las Partes, que asumen exclusivamente las responsabilidades inherentes a los compromisos adquiridos en virtud del mismo.

TERCERA.- DETERMINACIONES BASICAS DE ORDENACION URBANISTICA DEL PLAN ESPECIAL

Que de conformidad con los análisis y trabajos ya avanzados, las determinaciones de ordenación urbanística del Plan Especial, sin perjuicio de las posibles adaptaciones o modificaciones de carácter no sustancial que pudieran tener lugar con ocasión del procedimiento de aprobación del expediente, son las siguientes:

- *Ámbito de Estudio Global: 115.212 m².*
- *Clasificación de los suelos incluidos en el Plan Especial: Urbano consolidado.*
- *Uso global del ámbito del Plan Especial: Actividades económicas.*
- *Superficie total del Plan Especial: 99.851 m^2.*
- *Superficie con aprovechamiento: 98.851 m^2.*
- *Superficie con aprovechamiento en Zumarraga: 99.851 m^2 .*
- *Edificabilidad aproximada: 71.937 m^2/ t*

Urretxuko udala

Eremuaren mugaketaren informazio-planoak erantsi dira 1. eranskin gisa.

LAUGARRENA.- ZUMARRAGAKO UDALAK HARTUTAKO KONPROMISOAK

Zumarragako Udalak, hitzarmen hau gauzatzean, hitzarmen honen helburuak eta proposamenak gauzatzeko beharrezkoak diren jarduerak sustatzeko konpromisoa hartzen du, besteak beste, honako hauek:

1. Hitzarmen honen izapidetze eta onarpen administratiboa, indarrean dagoen legerian ezarritakoaren arabera.
2. Aurreikusitako jarduketa behar bezala gauzatzeko beharrezkoak diren hirigintza-tresna guztiak izapidetu eta onartzea: Plan Berezia, Urbanizatzeko Jarduketa Programa, Birpartzelazio Proiektua eta Urbanizazio Proiektua. Horretarako, behar diren txosten tekniko eta juridikoak egingo ditu ahalik eta azkarren, eta administrazio sektorialei nahitaezko txosten guztiak eskatuko dizkie, baita jakinarazpenak, argitalpenak eta gainerako bidezko dokumentazio ere.
3. Hirigintza-izapidetzean, sarbide berriaren antolamenduak eragindako hiru udal barrutien mugaketa errespetatzea, bereziki Urretxuko Udalarena, bi udalek 1989an osoko bilkuran hartutako erabakiak errespetatuz. Erabaki horien kopiak

- Techo edificable estimado: 71.937 m².

Se adjuntan como Anexo nº 1 planos informativos de la delimitación del ámbito.

CUARTA: COMPROMISOS ADQUIRIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE ZUMARRAGA

El Ayuntamiento de Zumarraga se compromete, en ejecución de este convenio, a promover las actuaciones necesarias para materializar los objetivos y propuestas de este convenio, incluidos entre otros las seguidamente relacionadas:

1.- La tramitación y aprobación administrativa del presente convenio de conformidad con lo establecido en la legislación vigente.

2.- La tramitación, y aprobación de todos aquellos instrumentos urbanísticos necesarios para llevar a buen término la actuación prevista: Plan Especial, Programa de Actuación Urbanizadora, Proyecto de Reparcelación y Proyecto de Urbanización. A estos efectos elaborará los informes técnicos y jurídicos necesarios con la mayor celeridad posible, así como la solicitud de todos aquellos informes preceptivos a las administraciones sectoriales, notificaciones, publicaciones y demás documentación pertinente.

3.- Respetar en la tramitación urbanística, el deslinde de los tres términos municipales afectados por la ordenación del nuevo acceso y en particular y referido al Ayuntamiento de

dokumentu honen zati izango dira, eta 2. Eranskinean jaso dira.

4. ACERIA 1 Z5.1 eremurako antolamendu berriak Urretxuko Hiri-antolamenduko Plan Orkorrek AU 20 KAMINPE eremuan kokatutako instalazioetarako sarbidea bermatuko du une oro. Instalazio horietarako sarbide egokia mantenduko da beti, baita obrak egiten ari direnean ere.
5. Garapen berriak urbanizazio komun berri bat adostu beharko du Urretxu eta Zumarragako eremuetarako.
6. Hartzen diren erabaki guztien berri eman beharko zaie Urretxuko eta Legazpiko udal-administrazioei, baldin eta bi udalerrien egungo eta etorkizuneko interesetarako garrantzitsuak badira.

BOSGARRENA.- URRETXUKO UDALAK HARTUTAKO KONPROMISOAK

Urretxuko Udalak, fede onaren eta eraginkortasunaren printzipioen arabera, une oro lagunduko du, hitzarmen honetan aurreikusitakoa behar bezala betetzen dela ziurtatzeko.

Era berean, administrazio-izapide guztiak egingo ditu, indarrean dagoen legerian ezarritakoaren arabera, bere udalean dokumentu hau onartzeko.

SEIGARRENA.- LEGAZPIKO UDALAK HARTUTAKO KONPROMISOAK

Urretxu, respetando los acuerdos plenarios adoptados por ambos Ayuntamientos en 1989, cuyas copias pasan a formar parte integrante del presente documento siendo el Anexo nº 2.

4.- La nueva ordenación para el ámbito ACERIA 1 Z5.1, garantizará en todo momento el acceso a las instalaciones ubicadas en el A.U. 20 KAMINPE del PGOU de Urretxu, mantenido en todo momento, incluso en ejecución de obra, un acceso adecuado a dichas instalaciones.

5.- El nuevo desarrollo deberá acordar una nueva urbanización común para los ámbitos de Urretxu y de Zumarraga.

6.- Se deberá mantener informadas a las respectivas Administraciones municipales de Urretxu y Legazpi de todos aquellos acuerdos que se vayan adoptando y sean relevantes para los intereses presentes y futuros de ambos municipios.

QUINTA. - COMPROMISOS ADQUIRIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE URRETXU.

El Ayuntamiento de Urretxu colaborará en todo momento, de acuerdo con los principios de buena fe y eficacia, para asegurar la correcta ejecución de lo previsto en este convenio.

Igualmente, realizará todos los trámites administrativos de conformidad con lo establecido en la legislación vigente para la aprobación dentro de su Ayuntamiento del presente documento.

SEXTA. - COMPROMISOS ADQUIRIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE LEGAZPI.

Legazpiko Udalak, fede onaren eta eraginkortasunaren printzipioen arabera, une oro lagunduko du, hitzarmen honetan aurreikusitakoa behar bezala betetzen dela ziurtatzeko.
Era berean, administrazio-izapide guztiak egingo ditu, indarrean dagoen legerian ezarritakoaren arabera, bere udalean dokumentu hau onartzeko.

ZAZPIGARRENA.- SUSTATZAILEAK HARTUTAKO KONPROMISOAK

Sustatzaileak, hitzarmen honen helburuak eta proposamenak gauzatzeko beharrezkoak diren jarduerak sustatzeko konpromisoa hartzen du, besteak beste, honako hauek:

1. Proposatutako jarduketa garatzeko beharrezkoak diren garapen xehatuko eta kudeaketako hirigintza-dokumentu guztiak lantzea eta Zumarragako Udalari aurkeztea: Plan Berezia, Urbanizatzeko Jarduketa Programa, Birpartzelazio Proiektua eta Urbanizazio Proiektua, baita egin beharreko ingurumen-izaerako edo beste edozein izaeratako dokumentu guztiak ere, eragindako administrazio publiko desberdinei aurkeztu behar zaizkienak.
2. Urbanizazio-proiektu bat idaztea, Zumarragako Udalarekin adostutakoaren arabera. Proiektu horrek aurreikusitako sarbide berriak konfiguratu eta hobetuko ditu, Plan Bereziarekin bat etorriz.
3. Bere kontura gauzatzea Plan Bereziaren garapenaren ondorioz onartzen den Urbanizazio Proiektua, bertan

El Ayuntamiento de Legazpi colaborará en todo momento, de acuerdo con los principios de buena fe y eficacia, para asegurar la correcta ejecución de lo previsto en este convenio.
Igualmente, realizará todos los trámites administrativos de conformidad con lo establecido en la legislación vigente para la aprobación dentro de su Ayuntamiento del presente documento.

SEPTIMA. - COMPROMISOS ADQUIRIDOS POR EL PROMOTOR.

El promotor, se compromete a promover las actuaciones necesarias para materializar los objetivos y propuestas de este convenio, incluidos entre otros las seguidamente relacionadas:

1.- Elaborar y presentar ante el Ayuntamiento de Zumarraga, todos aquellos documentos urbanísticos de desarrollo pormenorizado y de gestión, necesarios para el desarrollo de la actuación propuesta: Plan Especial, Programa de Actuación Urbanizadora, Proyecto de Reparcelación y Proyecto de Urbanización, así como todos aquellos documentos de carácter medioambiental u otros cualesquiera, que sea preciso elaborar y presentar ante las diferentes administraciones publicas afectadas.

2.- Redactar un proyecto de Urbanización a tenor de lo acordado con el Ayuntamiento de Zumarraga, el cual configure y mejore en coherencia con el Plan Especial los nuevos accesos previstos.

3.- Ejecutar a su costa el Proyecto de Urbanización que sea aprobado como resultado del desarrollo del Plan Especial, incluido el coste económico estimado en el mismo, así como los

Urretxuko udala

aurreikusitako kostu ekonomikoa barne, bai eta Urola ibaia azaleratzeko beharrezkoa den Plan Bereziaren eremuaren kostu gehigarriak eta AU 20 KAMINPE eremuko instalazioak ur- eta saneamendu-horniduraz hornitzeko bermea ere.

4. Adostutako antolamendua, Urola ibaia azaleratzeko urbanizazio-obrak eta AU 20 KAMINPE eremura sartzeko bide berria, hirigintza-legezkotasunera egokitzeko beharrezkoak diren hirigintza-tresnak idaztea bere gain hartzea.

ZORTZIGARRENA.- JARRAIPEN, ZAINTZA ETA KONTROLERAKO MEKANISMOA

Sinatzaileek une oro lagunduko dute dokumentu honetan jasotakoa behar bezala gauzatzen dela ziurtatzeko.

Era berean, hitzarmena interpretatzean eta betetzean sor daitekeen edozein eztabaida adiskidetasunez konpontzen saiatuko dira sinatzaileak.

Horretarako, sinatzaileek Jarraipen Batzorde bat eratzea erabaki ahal izango dute, hitzarmen honen babesean egindako jarduerak ebaluatzeko, bai eta horretarako beharrezkoak diren garapen-akordio berriak zehazteko eta sortutako interpretazio-arazoak konpontzeko ere. Batzordeak bere funtzionamendurako barne-arauak ezarri beharko ditu, Sektore Publikoaren Araubidearen urriaren 1eko 40/2015 Legearen 15. artikuluan eta hurrengoetan xedatutako esparruaren arabera.

costes adicionales al ámbito del Plan Especial necesario para el afloramiento del río Urola y la garantía del acceso rodado y la dotación de suministro de agua y saneamiento a las instalaciones del AU 20 KAMINPE.

4.- Asumir la redacción de los instrumentos urbanísticos necesarios para adaptar la ordenación acordada, obras de urbanización para el afloramiento del río Urola y el nuevo acceso viario al A.U. 20 KAMINPE, a la legalidad urbanística.

OCTAVA. - MECANISMO DE SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL.

Los firmantes colaboraran en todo momento para asegurar la correcta ejecución de lo plasmado en el cuerpo del presente documento.

Igualmente, los firmantes intentaran resolver de forma amistosa cualquier controversia que pudiera surgir con ocasión de la interpretación y cumplimiento del convenio.

A tales efectos, los que suscriben, podrán acordar la constitución de una Comisión de Seguimiento con la finalidad de evaluar las actuaciones realizadas al amparo de este convenio, así como determinar nuevos acuerdos de desarrollo necesarios para ello y resolver aquellos problemas de interpretación que se hubieran originado. La Comisión deberá establecer sus normas internas de funcionamiento dentro del marco dispuesto en el artículo 15 y ss de la ley 40/2015 de 1 de octubre de Régimen del Sector Publico.

Urretxuko udala

BEDERATZIGARRENA.- INDARRALDIA

Hitzarmen hau hirigintza-jarduketa amaitu arte egongo da indarrean. Hala ere, epe hori amaitu baino lehen, alderdiek adostuta, amaitutzat jo ahal izango da, betetzea eragozten edo zailtzen duten arrazoiengatik.

Alderdietako batek hartutako konpromisoak betetzen ez baditu, gainerakoek bete daitezela eskatzeko aginpidea izango dute.

HAMARGARRENA.- HITZARMENAREN IZAERA ETA JURISDIKZIO APLIKAGARRIA

Dokumentu honek izaera juridiko-administratiboa du, eta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen Zazpigarren Xedapen Gehigarriaren seigarren atalean aurreikusitakoaren babesean ematen da.

Hirigintza-hitzarmen hau interpretatzearekin, betetzearekin, ez betetzearekin edo suntsitzearekin zerikusia duen guztirako, sinatzaileek Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salaren jurisdikzioaren eta eskumenaren mende jartzen dira.

Bigarrena. - Alkateari horretarako behar diren agiri guztiak sinatzeko ahalmena ematea

4.- Udal jabari publikoaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziagatiko tasak arautzen dituen ordenantza fiskala aldatzea. Terraza eta instalazio osagarriak bide publikoan: mahaiak, aulkiak, estalpeak, eguzkitakoak edo antzekoak E epigrafean hobaria: hasierako onarpena.

NOVENA. - VIGENCIA

El presente Convenio tendrá vigencia hasta la finalización de la actuación urbanística. No obstante, antes de agotar dicho plazo, de mutuo acuerdo, podrá darse por finalizado el mismo por circunstancias que impidan o dificulten su cumplimiento.

Si alguna de las Partes incumpliera los compromisos adquiridos, el resto tendrá autoridad para exigir su cumplimiento.

DECIMA: NATURALEZA DEL CONVENIO Y JURISDICCION APLICABLE

El presente documento tiene naturaleza jurídico-administrativa y se otorga al amparo de lo previsto en el apartado sexto de la Disposición Adicional Séptima de la ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo.

Para todo lo relacionado con la interpretación, cumplimiento, incumplimiento o resolución del presente convenio urbanístico, los firmantes se someten a la jurisdicción y competencia de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Segundo.- Facultar al sr. alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.-

4.- Modificación Ordenanza fiscal reguladora de tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público local. Bonificación en el epígrafe E Terrazas e instalaciones complementarias en la vía pública, mesas, sillas, veladores, sombrillas o instalaciones similares: aprobación inicial

Urretxuko udala

Alkateak gogorarazi du Udalak 2022ko martxoaren 31an egindako udalbatzan tasa honen aplikazioa 2022ko abenduaren 31arte etetea erabaki zuela. Hau guztia, Covid-19ak eragindako osasun krisiaren ondorioz trantsizio urte batean gaudelako Ekitaldi fiskalaren amaieran egonik, erabaki bat hartu behar da martxoan adostutako etetearen inguruan. Eta tasaren %100eko hobaria proposatzen da, arau fiskalaren dagokion aldaketa onartuz.

Bestalde, aipatzen da /2022 Foru Arauaren arabera tokiko entitateek beraien tasetan salbuespen bereziak onartu dezakete, beti ere Covid-19ren osasun-krisiak eragindakoak badira. Hobari hauen ondorioak 2022ko urtarrilaren 1era arte atzera daitezke.

Informazio gisa esan du tasa horren kontzeptuan bildu beharreko zenbatekoa gutxi gora behera 26.000 eurokoa izango litzatekeela.

Kontuan izanik Antolakuntza Batzordeak luzatutako diktamena eta gaia botoetara eramanda, aho batez, honako hau erabaki da:

Lehena.- Hasierako onarpena ematea udal jabari publikoaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziagatiko tasak arautzen dituen ordenantza fiskalaren aldaketari, honako hau dio:

%100eko hobaria ezartzen da honako tasan: E epigrafea. Terraza eta instalazio osagarriak bide publikoan: mahaiak, aulkiak, estalpeak, eguzkitakoak edo antzekoak.

El sr. alcalde recuerda que el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el pasado 31 de marzo aprobó la suspensión de esta tasa hasta el 31 de diciembre de 2022, y ello debido a que estamos en un año de transición tras la crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19. En este momento en que finaliza el ejercicio fiscal hay que adoptar una decisión al respecto. Se propone la bonificación del 100%, procediendo a la modificación de la ordenanza fiscal.

Por otra parte expone que la de acuerdo a lo dispuesto en la Norma Foral 1/2022, las entidades locales pueden aprobar exenciones especiales en sus tasas, siempre basadas en la crisis sanitaria derivada del Covid-19, pudiendo tener efectos retroactivos a 1 de enero de 2022.

A título informativo expone que la cantidad que por esta tasa se dejaría de ingresar asciende a, aproximadamente, 26.000 €.

Considerando el dictamen de la Comisión de Organización, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero. - Aprobar inicialmente la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público local, con el siguiente tenor:

Establecer una bonificación del 100% en las tasas correspondientes al epígrafe E Terrazas e instalaciones complementarias en la vía pública,

Urretxuko udala

Hobaria hau 2022 urterako ezartzen da.

Onuradunak: udalerriko ostalaritza.

Hobari gau erreguzkoa da.

mesas, sillas, veladores, sombrillas o instalaciones similares devengada durante el año 2022.

Beneficiarios/as: establecimientos hosteleros del municipio.

Esa bonificación tiene carácter rogado.

Bigarrena.- Aldaketa hori jendaurrean jartzea 30 eguneko epean. Erreklamaziorik egin gabe amaitzen bada, onespen hori behin betikoa izango da, eta egindako aldaketaren testu osoa argitaratuko da.

Segundo. - Someter a información pública dicha modificación durante el plazo de 30 días. Transcurrido el mismo sin producirse reclamación alguna, esta aprobación devendrá definitiva, publicándose el texto íntegro de la modificación realizada.

Gaiaren harira, alkate jaunak jakinarazi du idatzi bat bidali zaiela ostalaritza-establezimendu guztiei, terrazak jartzeko baimena eskatzeko betebeharra gogorarazteko. Idatzi horretan, 2023ko ekitaldian ordaindu beharreko tasaren zenbatekoaren berri ere eman zaie.

Al hilo del asunto, el sr. alcalde informa que se ha remitido un escrito a todos los establecimientos hosteleros recordándoles su obligación de solicitar la autorización para instalar terrazas en la que también se les informa del importe de la tasa a abonar en el ejercicio 2023.

5.- GFAko Gizarte Politikako Saila eta Urretxuko Udalaren arteko lankidetza hitzarmena, Santa Barbara Eguneko Zentroko zerbitzuak arautzen duena: tarifen eguneraketa.

Fidalgo andreak, Herritarren Batzordeko lehendakariak, Batzorde honek eguneko zentroari dagozkion tarifak eguneratzeari buruz aurkeztutako proposamenaren berri eman du. Tarifa horiek Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte politiketako Departamentuak ordaintzen dizkio Udalari, Santa Barbara eguneko zentroko zerbitzuak finantzatzeko, eta atzeraeraginezko eragina dute 2022ko urtarrilaren 1etik. Azkenik, jakinarazi du tarifa horrek ez duela inolako eraginik erabiltzaileek ordaintzen dituzten tasetan.

5.- Convenio de Colaboración entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG y el Ayuntamiento de Urretxu para la prestación de servicios en el Centro de Día Santa Bárbara: actualización de tarifas.

La Sra. Fidalgo, presidenta de la Comisión de Ciudadanía, da cuenta de la propuesta que presenta esta Comisión en relación a la actualización de tarifas correspondientes al Centro de Día, tarifas que son abonadas al Ayuntamiento por el Departamento de Políticas Sociales de Diputación Foral de Gipuzkoa para financiar los servicios del Centro de Día Santa Bárbara, y que tienen efecto retroactivo desde el 1 de enero de 2022. Por último, informa que esta tarifa no tiene ninguna repercusión en las tasas que abonan los y las usuarias.

Urretxuko udala

Gaia bozkatu ondoren, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengoa.- Bere garaian Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Sailak eta Urretxuko Udalak Santa Barbara Eguneko Zentroan zerbitzuak emateko sinatu zuten lankidetza-hitzarmenaren III. Eranskinaren aldaketa onartzea

Sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero. - Aprobar la modificación del Anexo III del Convenio de Colaboración suscrito en su día entre el Departamento de Políticas Sociales de la DFG y el Ayuntamiento de Urretxu para la prestación de servicios en el Centro de Día Santa Bárbara.

ZERBITZUA ETA MODALITATEA / SERVICIO Y MODALIDAD		PLAZA KOPURUA / Nº DE PLAZAS	MODULU EKONOMIKOA* / MÓDULO ECONÓMICO* plaza / eguneko / día
MENDETASUN-EGOERAN DAUDEN ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ZENTROA / CENTRO DE DÍA PERSONAS MAYORES EN SITUACIÓN DEPENDENCIA			
Lanegunak / Días laborables	Arreta tarifa / Tarifa asistencial	32	56,45 €
	Garraioa / Transporte		18,28 €
Asteburu-jaiegunak/ Fines de semana y festivos	Arreta tarifa/ Tarifa asistencial	30	64,33 €
	Garraioa/Transporte		21,03 €

Bigarrena. - Alkateari horretarako behar diren agiri guztiak sinatzeko ahalmena ematea

Segundo. - Facultar al sr. alcalde para la firma de cuantos documentos sean precisos al efecto.

6- Kale garbiketaren kontratua: makinak eskuratzea.

Lurraldea Batzordeko lehendakaria den Zubillaga jaunak esan du Udalbatzak horrela onartuta, 2019ko urtarrilaren 1ean kale garbiketa zerbitzuaren kontratua hasi zela, honen esleipenduna UTE Urretxu Garbiketa

6.- Contrato de limpieza viaria: adquisición de maquinaria.

El sr. Zubillaga, presidente de la Comisión de Territorio expone que aprobado por el Pleno, el 1 de enero de 2019 se inicia el contrato del servicio de limpieza viaria, cuyo adjudicatario es

Urretxuko udala

izanik. Kontratuaren epea 4 urtetakoa da, urtebeteko luzapena egiteko aukerarekin, hau da, kontratuaren epea gehienez 5 urtetakoa izan daiteke.

Bestalde esan du, 2022ko uztailaren 21ean Udalbatzak UTE Urretxu Garbiketa merkantilak kontratua ez luzatzeko agertutako asmoa onartu zela. Lizitazio espediente berria hasi da, eta UTE Urretxu Garbiketa enpresak esleipen berri jakinarazi arte zerbitzua ematen jarraitzen du. Eta UTEk kontratuari zenbait makinari berria lotu zion, amortizazio epea 5 urtetan finkatuz. Kontratuaren epea amaitzen denean, 2022-12-31 urtebete faltako da makineriaren amortizazioa bukatzeko.

Kontuan izanik plegu teknikoak bere 6.7 klausulan honakoa jasotzen duela:
"Dena den, Udalari ez zaio inolako baliabide materialik itzuliko kontratua amaitzean, kontserbazio egoeragatik Udalak horietako bakarren bat hartzeko interes agertzen ez badu behintzat, amortizazioa egiteko geratzen den zenbatekoa orduan kitatuz".

Lurraldea Batzordeak luzatutako diktamena kontuan harturik, eta gaia botoetara eramanda, aho batez honakoa erabaki da:

Lehena.- Urretxuko Udalak, zerrendatutako makineriarekiko duen interesa Urretxu Garbiketa UTEri helaraztea.

UTE Urretxu Garbiketa. El plazo del contrato es de 4 años, con posibilidad de prórroga de un año, es decir, el plazo máximo del contrato puede ser de 5 años.

Añade que el Ayuntamiento Pleno, el 21 de julio de 2022, aprobó la aceptación de la renuncia a la prórroga del contrato presentada por la UTE Urretxu Garbiketa. Esta empresa seguirá prestando el servicio hasta que se le notifique la nueva adjudicación. Y recuerda que la UTE adjudicataria adscribió al contrato maquinaria nueva con un período de amortización de 5 años. A la fecha de finalización del contrato, 31-12-2022, faltaría un año para finalizar la amortización.

Considerando que el Pliego Técnico en su clausula 6.7. establece:
"En todo caso, ninguno de los medios materiales revertirá al Ayuntamiento a la finalización del contrato, salvo que por su estado de conservación el Ayuntamiento muestre interés en hacerse con alguno, liquidándose entonces las cantidades que pudieran quedar por amortizar".

Considerando el dictamen de la Comisión de Territorio, y sometido el asunto a votación, por unanimidad, se acuerda:

Primero. - Trasladar a Urretxu Garbiketa UTE el interés del Ayuntamiento de Urretxu por la maquinaria que se relaciona.

Urretxuko udala

Vehículos/ maquinas	Marca/modelo	COSTO (alquiler, amortización+ financiación)	VALOR COMPRA	AMORTIZACION AÑO	FINANCIACIÓN AÑO	AMORTIZACIÓN A 31-12-2022	PENDIENTE AMORTIZAR A 01-01-2023
Pick Up	Mitsubishi L200 con hidrolimpiadora, esparcidor sal y cuchilla quitanieves	2.697,32 €	12.352,96 €	2.470,59 €	226,73 €	9.882,37€	**2.470,59 €**
Barredora	Schmidt Swingo 200 con tercer cepillo y cuchilla quitanieves	10.376,18 €	47.519,87 €	9.503,97 €	872,21 €	38.015,90 €	**9.503,97 €**
Carro	2 carros de limpieza viaria selectiva Cepial	327,54 €	1.500,00 €	300,00 €	27,54 €	1.200,00 €	**300,00 €**
Fresadora de nieve	Fresadora de nueve Ariens ST-26	234,73 €	1.075,00 €	215,00 €	19,73 €	860,00 €	**215,00 €**
Salero barredora	Lehner Polaro 110	786,08 €	3.600,00 €	720,00 €	66,08 €	2.880,00 €	**720,00 €**
HIdrolimpiadora	Hidrolimpiadora Urlan sobre Pick-up	3.318,99 €	15.200,00 €	3.040,00 €	278,99 €	12.160,00 €	**3.040,00 €**
Cúpula fregado	CMAR C600	196,52 €	900,00 €	180,00 €	16,52 €	720,00 €	**180,00 €**
Sopladoras mano eléctricas	Sopladora Sthil BGA100 con batería AP200	163,77 €	750,00 €	150,00 €	13,77 €	600,00 €	**150,00 €**
Sopladoras mano eléctricas	Sopladora Sthil BGA100 con mochila AR3000	327,53 €	1.500,00 €	300,00 €	27,53 €	1.200,00 €	**300,00 €**
Sopladoras gasolina	Sopladora Sthil BR450 C-EF	163,77 €	750,00 €	150,00 €	13,77 €	600,00 €	**150,00 €**
Salero Pick Up	Salero Meyer		4.700,40 €	1.611,57 €	94,93 €	3.088,84 €	**1.611,56 €**
		18.592,43 €	89.848,23 €	18.641,14 €	1.657,80 €	71.207,10 €	**18.641,13 €**

Urretxuko udala

Bigarrena. - Udalak amortizazioa bukatzeko falta den kopurua, hau da 18.641,13 € + BEZ, ordainduko du, horretarako UTEak dagokion faktura luzatuko du.

Hirugarrena.- Gastua baimentzea, indarrean dagoen aurrekontuko 1.9000.227.163.00.01.2022 partidaren kontura.

Eta beste gairik izan gabe, amaiera eman zaio batzarrari, akta honen hasieran zehazten den arratsaldeko zazpi t´erdiak direnean, eta nik, Idazkariak, guzti horren fede ematen dut.

Segundo.- El Ayuntamiento abonará la cantidad que resta por amortizar, esto es 18.641,13 € + IVA, para lo que la UTE girará la correspondiente factura.

Tercero.- Aprobar el gasto con cargo a la partida 1.9000.227.163.00.01.2022del presupuesto en vigor.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se da por finalizada la presente sesión, siendo las diecinueve horas y treinta minutos del día que encabeza la presente acta, de todo lo cual doy fe.